

INSTALLATION INSTRUCTIONS • INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN • INSTRUCTIONS D'INSTALLATION**⚠ WARNING**

Read this Manual BEFORE using this equipment.
Failure to read and follow all safety and use information can result in death, serious personal injury, property damage, or damage to the equipment.
Keep this Manual for future reference.

⚠ WARNING

Need for Periodic Inspection/Maintenance: This product must be tested periodically in compliance with local codes, but at least once per year or more as service conditions warrant. If installed on a fire suppression system, all mechanical checks, such as alarms and backflow preventers, should be flow tested and inspected in accordance with NFPA 13 and/or NFPA 25. All products must be retested once maintenance has been performed. Corrosive water conditions and/or unauthorized adjustments or repair could render the product ineffective for the service intended. Regular checking and cleaning of the product's internal components helps assure maximum life and proper product function.

⚠ WARNING

The installation and maintenance of backflow assemblies should be performed by a qualified, licensed technician. Failure to do so may result in a malfunctioning assembly.

⚠ ADVERTENCIA

Lea este manual ANTES de utilizar este equipo.
El no leer y seguir todas las medidas de seguridad y usar la información puede causar la muerte, lesiones personales graves, daños materiales o daños en el equipo.
Guarde este manual para referencia futura.

⚠ ADVERTENCIA

Requerimiento de inspección periódica/mantenimiento: Este producto debe ser evaluado periódicamente de acuerdo con los códigos locales, pero al menos una vez o más al año según las condiciones del servicio. Si se instala en un sistema antiincendios, se deberán inspeccionar todas las válvulas mecánicas, como alarmas o sistemas de retención, y se les deberá realizar una evaluación de flujo de acuerdo con los estándares NFPA 13 y/o NFPA 25. Todos los productos deben volver a ser evaluados una vez se haya realizado el mantenimiento. Condiciones de agua corrosiva y/o ajustes o reparaciones no autorizados pueden provocar que el producto deje de funcionar para el servicio previsto. Una inspección y limpieza regulares de los componentes internos del producto garantizan la vida máxima y el adecuado funcionamiento del producto.

⚠ ADVERTENCIA

La instalación y el mantenimiento de los ensamblajes de retención deben ser realizados por un técnico calificado y con licencia. El no hacerlo puede resultar en mal ensamblaje.

WARNING: This product contains chemicals known to the State of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm.
For more information: www.watts.com/prop65

ADVERTENCIA: Este producto contiene sustancias químicas que en el Estado de California se conocen como causantes de cáncer y malformaciones u otros daños reproductivos.

Para más información: www.watts.com/prop65

AVERTISSEMENT: Ce produit contient des produits chimiques reconnus par l'État de Californie comme étant cancérigènes et pouvant provoquer des anomalies congénitales ou affecter la capacité de reproduction.

Pour plus d'informations: www.watts.com/prop65

Series 860, LF860, LF866

Series 860, LF860, LF866

Séries 860, LF860, LF866

Reduced Pressure Zone Assemblies
 Reduced Pressure Detector Assemblies

Size: 2½" - 10" (65-250mm)

Montajes de zona de presión reducida
 Montajes de detección de presión reducida

Tamaño: 65 a 250 mm (2½ a 10 pulg.)

Dispositifs pour zone de pression réduite
 Détecteur de réduction de pression

Dimensions : 65 mm à 250 mm (2,5 po à 10 po)



Series 860 | Serie 860 | Série 860

AVERTISSEMENT

Lisez attentivement ce manuel avant d'utiliser cet équipement.
Négliger de lire et de suivre toutes les consignes de sécurité et d'utilisation de l'information peut entraîner la mort, des blessures graves ou des dégâts matériels, ou endommager l'équipement.

Veillez conserver ce manuel pour toute référence ultérieure.

⚠ AVERTISSEMENT

Nécessité d'inspection périodique/maintenance: Ce produit doit être testé périodiquement en conformité avec les codes locaux, mais au moins une fois par an ou plus, comme les conditions de service le justifient. S'il est installé sur un système d'extinction d'incendie, tous les contrôles mécaniques, tels que les alarmes et obturateurs, doivent être testés et inspectés conformément à la norme NFPA 13 et/ou NFPA 25. Tous les produits doivent être testés une fois que les opérations d'entretien ont été effectuées. Des conditions d'admission corrosives et/ou des réglages ou des réparations non autorisés peuvent rendre le produit inefficace pour le service prévu. Un contrôle régulier et le nettoyage des composants internes du produit permettent d'assurer la durée de vie et le bon fonctionnement du produit.

⚠ AVERTISSEMENT

L'installation et l'entretien des ensembles de refoulement doivent être effectués par un technicien qualifié et autorisé. Le non-respect de cette exigence peut donner l'ensemble de dysfonctionnement.

MASTER
series®

FEBCO®

Installation Guidelines

NOTICE

The Flange gasket bolts for the gate valves should be retightened during installation as the bolts may have loosened due to storage and shipping.

1. Consult local codes for specific installation requirements and restrictions applicable to your area. It is recommended that system supply pressure be at least 20psi (133 kPa).
2. These instructions apply to Series 860, LF860, LF866 sizes 2½" to 10" (65-250mm) only. The valves may be installed only in the orientation/flow direction as shown.
3. The valve assembly must be installed where it is accessible for periodic testing and maintenance. Clearances shown in the installation views apply to exterior, interior and pit/vault installations and are only recommendations. These minimums do not apply to removable protective enclosures. Refer to local codes for actual requirements in your area.
4. PRIOR TO INSTALLING THE VALVE INTO THE LINE, FLUSH THE SUPPLY LINE OF ALL FOREIGN MATERIAL. Failure to flush the supply line may cause the check valves to become fouled and require disassembly and cleaning.
5. DO NOT LIFT THE ASSEMBLY BY CONNECTING TO THE GATE VALVE HANDWHEELS OR STEMS.
6. After installation SLOWLY fill the assembly with water and bleed air from the body using the #2, #3 and #4 test cocks. Test the valve assembly to ensure correct operation.

NOTICE

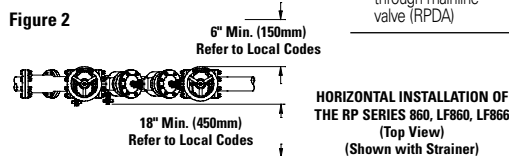
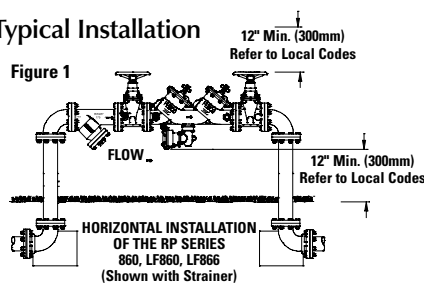
All assemblies are tested at the factory for proper operation and leakage. If the valve does not pass the field test, it is most likely due to a fouled check valve. This is not covered by the factory warranty. The valve cover(s) must be removed and the check seats inspected and cleaned. Any damage or improper operation caused by pipeline debris or improper installation/start-up is not included in the factory warranty. In case of a possible warranty claim, contact your local supplier or FEBCO representative. DO NOT REMOVE THE VALVE ASSEMBLY FROM THE PIPELINE.

7. The assembly must be protected from freezing and excessive pressure increases. Pressure increases can be caused by thermal expansion or water hammer. These excessive pressure situations must be eliminated to protect the valve and system from possible damage.

NOTICE

The gap drain is not designed to catch the maximum discharge possible from the relief valve. The installation of FEBCO air gap with the drain line terminating above a floor drain will handle any normal discharge or nuisance spitting through the relief valve. However, floor drain size may need to be designed to prevent water damage caused by a catastrophic failure condition. Do not reduce the size of the drain line from the air gap fitting.

Typical Installation



Service and Maintenance

General

1. Detailed maintenance manuals are available from your local Febco representative.
2. Rinse all parts with clean water prior to reassembly.
3. DO NOT USE ANY PIPE DOPE, OIL, GREASE OR SOLVENT ON ANY PARTS unless instructed to do so.
4. Do not force parts. Parts should fit together freely. Excess force may cause damage and render the assembly inoperable.
5. Carefully inspect seals and seating surfaces for debris or damage.
6. After servicing, repressurize the assembly and test to ensure proper operation.

Check Valve Disassembly

1. Close the outlet shutoff valve, then close the inlet shutoff valve. Bleed residual pressure from the assembly by opening the #4, #3, and #2 test cocks in this sequence.
2. Remove the cover bolts/nuts and lift the cover from the body. The springs are retained and the cover should be pushed away from the body approximately 1/4 inch.
3. Inspect/clean debris from the disc and seat ring. Replace worn or damaged parts as required.
4. Replace the cover, ensure the spring assembly is positioned in the pivot socket. If necessary, apply FDA approved grease to the O-ring groove in the body to keep the O-ring in position while installing the cover.
5. Install the bolts and nuts and tighten.

Relief Valve Disassembly

1. Remove the capscrews holding the cover to the relief valve body, and remove the cover.
2. Remove the diaphragm and pull the internal assembly from the body. It may be helpful to push the internal assembly with your fingers through the discharge opening.
3. Inspect for debris, damage or fouling of the seat disc. Clean or replace parts as required. Reassemble in the reverse order of disassembly.

Test Procedure for Reduced Pressure Zone Assemblies

FEBCO recommends the use of the appropriate test method presented in the ASSE Series 5000 manual that is consistent with your local codes.

Troubleshooting

PROBLEM	CAUSE	SOLUTION
1. Continuous relief valve discharge	a. Debris on check seating surfaces b. Debris on relief valve surfaces	Disassemble and clean Disassemble and clean
2. Intermittent relief valve discharge	a. Inlet pressure fluctuations b. Downstream pressure surges	Eliminate fluctuations Eliminate surges
3. Low flows passing through mainline valve (RPDA)	a. Mainline check fouled	Disassemble and clean

HORIZONTAL INSTALLATION OF THE RP SERIES 860, LF860, LF866 (Top View) (Shown with Strainer)

Limited Warranty: FEBCO (the "Company") warrants each product to be free from defects in material and workmanship under normal usage for a period of one year from the date of original shipment. In the event of such defects within the warranty period, the Company will, at its option, replace or recondition the product without charge.

THE WARRANTY SET FORTH HEREIN IS GIVEN EXPRESSLY AND IS THE ONLY WARRANTY GIVEN BY THE COMPANY WITH RESPECT TO THE PRODUCT. THE COMPANY MAKES NO OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED. THE COMPANY HEREBY SPECIFICALLY DISCLAIMS ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

The remedy described in the first paragraph of this warranty shall constitute the sole and exclusive remedy for breach of warranty, and the Company shall not be responsible for any incidental, special or consequential damages, including without limitation, lost profits or the cost of repairing or replacing other property which is damaged if this product does not work properly, other costs resulting from labor charges, delays, vandalism, negligence, fouling caused by foreign material, damage from adverse water conditions, chemical, or any other circumstances over which the Company has no control. This warranty shall be invalidated by any abuse, misuse, misapplication, improper installation or improper maintenance or alteration of the product.

Some States do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, and some States do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages. Therefore the above limitations may not apply to you. This Limited Warranty gives you specific legal rights, and you may have other rights that vary from State to State. You should consult applicable state laws to determine your rights. **SO FAR AS IS CONSISTENT WITH APPLICABLE STATE LAW, ANY IMPLIED WARRANTIES THAT MAY NOT BE DISCLAIMED, INCLUDING THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED IN DURATION TO ONE YEAR FROM THE DATE OF ORIGINAL SHIPMENT.**



A Watts Water Technologies Company

USA: Tel: (800) 767-1234 • Fax: (800) 788-4491 • FEBCOonline.com

Canada: Tel: (905) 332-4090 • Fax: (905) 332-7068 • FEBCOonline.ca

Latin America: (52) 81-1001-8600 • Fax: (52) 81-8000-7091 • FEBCOonline.com

Guidelines

AVIS

Los pernos de unión embridados de las válvulas de compuerta deberán ser apretados de nuevo durante la instalación ya que pueden estar sueltos debido al almacenamiento o transporte.

1. Consulte los códigos locales para ver los requisitos y restricciones de instalación específicos correspondientes a su área. Se recomienda que la presión de suministro del sistema sea de al menos 133 kPa (20 psi).
2. Estas instrucciones corresponden únicamente a la Serie 860, LF860, LF866 de 65 a 250 mm (2 1/2 a 10 pulg.). Las válvulas pueden instalarse solamente en la orientación/dirección de flujo como se muestra.
3. El montaje de la válvula debe instalarse en un lugar accesible para la realización periódica de pruebas y mantenimiento. Los espacios de separación mostrados en las ilustraciones de instalación corresponden a instalaciones exteriores, interiores y en pozos/sótanos y son solamente sugerencias. Estos valores mínimos no corresponden a cajas protectoras extraíbles. Consulte los códigos locales para ver los requisitos reales de su área.
4. ANTES DE INSTALAR LA VÁLVULA A LA LÍNEA, ENJUAGUE LA LÍNEA DE SUMINISTRO QUITANDO TODA MATERIA EXTRAÑA. No enjuagar la línea de suministro puede provocar el bloqueo de las válvulas de retención y requerir su desarmado y limpieza.
5. NO LEVANTE EL MONTAJE CONECTÁNDOLO A LOS VOLANTES DE MANO O LOS VÁSTAGOS DE LA VÁLVULA DE PASO.
6. Después de la instalación llene LENTAMENTE el montaje con agua y purgue el aire del cuerpo usando los grifos de prueba N.º 2, N.º 3 y N.º 4. Pruebe el montaje de la válvula para asegurar su correcto funcionamiento.

AVIS

Todos los montajes son probados en la fábrica para evaluar su correcto funcionamiento y la ausencia de fugas. Si la válvula no pasa la prueba de campo, lo más probable es que se deba a una válvula de retención bloqueada. Esto no está cubierto por la garantía de fábrica. La(s) cubiert(a)s de la válvula debe(n) extraerse y los asientos de la válvula de retención deben revisarse y limpiarse. Todo daño o funcionamiento incorrecto provocado por residuos de la tubería o la instalación/arranque incorrectos no se incluye en la garantía de fábrica. En caso de un posible reclamo cubierto por la garantía, póngase en contacto con su proveedor o representante de FEBCO local. NO quite el montaje de la válvula de la tubería.

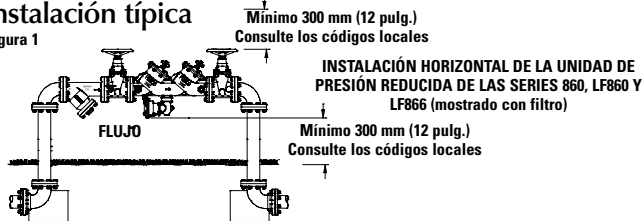
7. El montaje debe protegerse del congelamiento y de los aumentos de presión excesivos. Los aumentos de presión pueden ser provocados por la expansión térmica o por golpes de ariete. Estas situaciones de presión excesiva deben ser eliminadas para proteger a la válvula y al sistema de posibles daños.

AVIS

el espacio del drenaje no está diseñado para atrapar la máxima descarga posible de la válvula de liberación. La instalación de un espacio de aire FEBCO con la terminación de la línea de drenaje sobre un drenaje de piso controlará cualquier descarga normal o chisporroteos molestos a través de la válvula de liberación. Sin embargo, el tamaño del drenaje de piso puede tener que ser diseñado para evitar daños producidos por el agua debidos a una posible falla catastrófica. No reduzca el tamaño de la línea de drenaje desde el empalme de espacio de aire.

Instalación típica

Figura 1



Garantía limitada: FEBCO (en adelante, "la Compañía") garantiza, por un período de un año a partir de la fecha de embarque original, que sus productos están libres de defectos en materiales y mano de obra bajo condiciones de uso normal. En caso de que se encuentren tales defectos dentro del período de garantía, la Compañía reemplazará o reacondicionará, a su elección, el producto sin costo alguno. LA GARANTÍA AQUÍ ESTIPULADA SE OTORGA EN FORMA EXPRESA Y ES LA ÚNICA GARANTÍA OTORGADA POR LA COMPAÑÍA EN RELACIÓN CON EL PRODUCTO. LA COMPAÑÍA NO OTORGA NINGUNA OTRA GARANTÍA, YA SEA EXPRESA O IMPLÍCITA. LA COMPAÑÍA POR LA PRESENTE RENUNCIA ESPECÍFICAMENTE A TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS, EXPRESAS O IMPLÍCITAS, INCLUYENDO SIN LIMITACIÓN, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE APTITUD PARA LA COMERCIALIZACIÓN E IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR.

La solución descrita en el primer párrafo de esta garantía constituirá la única y exclusiva solución por incumplimiento de garantía, y la Compañía no se hará responsable por daños accidentales, especiales o indirectos, incluyendo sin limitación, la pérdida de ganancias o el costo de reparación o reemplazo de otra propiedad que resulte dañada por el mal funcionamiento de este producto, otros costos resultantes por mano de obra, retardos, vandalismo, negligencia, obstrucciones ocasionadas por materiales extraños, daños debidos a condiciones adversas del agua, químicos o cualquier otra circunstancia sobre la cual la Compañía no tenga control. Esta garantía no tendrá validez en cualquier caso de abuso, uso indebido, aplicación incorrecta, instalación inadecuada, o mantenimiento adecuado o alteración del producto.

Algunos Estados no permiten limitaciones en la duración de una garantía implícita y algunos Estados no permiten la exclusión o limitación de daños accidentales o indirectos. Por lo tanto, es posible que las limitaciones anteriores no sean aplicables en su caso. Esta garantía limitada le da derechos legales específicos; usted podría tener también otros derechos que varían según el Estado. Usted debe consultar las leyes estatales aplicables para determinar sus derechos. EN LA MEDIDA EN QUE SEA CONGRUENTE CON LAS LEYES ESTATALES APLICABLES, CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA QUE NO SEA RECHAZADA, INCLUYENDO LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE APTITUD PARA LA COMERCIALIZACIÓN E IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR, SE LIMITA EN SU DURACIÓN A UN AÑO A PARTIR DE LA FECHA DEL EMBARQUE ORIGINAL.



Une entreprise de Watts Water Technologies

Servicio y mantenimiento

Información general

1. Su representante local de FEBCO dispone de manuales de mantenimiento detallados.
2. Enjuague todas las piezas con agua limpia antes de reensamblarlas.
3. NO USE LACA PARA TUBERÍAS, ACEITE, GRASA O SOLVENTE SOBRE NINGUNA PIEZA a menos que se le indique hacerlo.
4. No fuerce las piezas. Las piezas deben calzar con facilidad. El exceso de fuerza puede provocar daños y dejar el montaje fuera de funcionamiento.
5. Inspeccione los sellos y superficies de apoyo en busca de residuos o daños.
6. Después de realizar el servicio, vuelva a presurizar el montaje y pruébelo para asegurar su correcto funcionamiento.

Desarmado de la válvula de retención

1. Cierre la válvula de retención de salida, luego cierre la válvula de retención de entrada. Purgue la presión residual del montaje abriendo los grifos de prueba N.º 4, N.º 3 y N.º 2, en este orden.
2. Quite los pernos/tuercas de la cubierta y levante la cubierta del cuerpo. Los resortes son retenidos y la cubierta debe alejarse del cuerpo aproximadamente 6 mm (1/4 de pulg.).
3. Inspeccione/limpie residuos del disco y del anillo de asiento. Reemplace piezas gastadas o dañadas según sea necesario.
4. Vuelva a colocar la cubierta; asegúrese de que el montaje de resortes esté colocado en el receptáculo del pivote. Si es necesario, aplique grasa aprobada por la FDA a la ranura de la junta tórica en el cuerpo para mantener la junta tórica en posición mientras instala la cubierta.
5. Coloque los pernos y tuercas y ajústelos.

Desarmado de la válvula de liberación

1. Quite los tornillos de la tapa sosteniendo la cubierta del cuerpo de la válvula de liberación y retire la cubierta.
2. Quite el diafragma y retire el montaje interno del cuerpo. Puede ser de ayuda empujar el montaje interno con sus dedos a través de la abertura de descarga.
3. Examine en busca de residuos, daños o fallas en el disco de asiento. Limpie o reemplace piezas según sea necesario. Vuelva a ensamblar en orden inverso al de desarmado.

Procedimiento de prueba para montajes de detección de presión reducida
FEBCO recomienda el uso del método de prueba adecuado presentado en el manual del ASSE Serie 5000 que concuerda con sus códigos locales.

Resolución de problemas

PROBLEMA	CAUSA	SOLUCIÓN
1. Descarga continua de la válvula de liberación	a. Residuos en las superficies de apoyo de la válvula de retención b. Residuos en el asiento de la válvula de liberación	Desarme y limpie Desarme y limpie
2. Descarga intermitente de la válvula de liberación	a. Fluctuaciones de presión de entrada b. Aumentos bruscos de la presión descendente	Elimine las fluctuaciones Elimine los aumentos bruscos de presión
3. Bajo flujo a través de la válvula de la línea principal (MDPR)	a. Retención de la línea principal bloqueada	Desarme y limpie

Figura 2



Guidelines AVIS

Les boulons de joint de bride pour les robinets-vannes doivent être resserrés au cours de l'installation, car les boulons peuvent avoir desserré en raison du stockage et de l'expédition.

1. Se documenter sur la réglementation locale en vigueur, concernant l'installation ainsi que ses exigences et restrictions particulières. La pression d'alimentation recommandée du circuit doit être d'au moins 133 kPa (20 psi).
2. Ces instructions s'appliquent uniquement aux dispositifs Séries 860, LF860, LF866 de 65 mm à 250 mm (2,5 po à 10 po) de diamètre. L'orientation de la soupape par rapport à la direction du débit doit être exactement la même que sur l'illustration.
3. L'accès à l'ensemble de vannes doit faciliter leur révision et leur entretien périodiques. Les dégagements minimums sur les illustrations sont donnés à titre indicatif pour une installation intérieure, extérieure ou dans une fosse/voûte. Ils ne s'appliquent pas aux soupapes logées dans un boîtier protecteur amovible. Se conformer aux exigences de la réglementation locale en vigueur.
4. **PURGER LA CONDUITE D'ALIMENTATION AVANT L'INSTALLATION.** La conduite sera ainsi débarrassée de toute impureté risquant d'obstruer les clapets de non-retour, ce qui exigerait un démontage et un nettoyage.
5. **NE PAS SOULEVER L'ENSEMBLE EN L'ACCROCHANT AUX DISQUES OU AUX TIGES DU ROBINET-VANNE.**
6. Après l'installation, remplir **LENTEMENT** le dispositif avec de l'eau et purger l'air du corps à l'aide des robinets de test no 2, no 3 et no 4. Vérifier ensuite son bon fonctionnement.

AVIS

L'étanchéité et le bon fonctionnement des soupapes ont été vérifiés en usine. En conséquence, le dysfonctionnement d'une soupape chez le client sera fort probablement dû à un clapet de non-retour obstrué par des impuretés. Cette anomalie n'est pas couverte par la garantie. Le couvercle des soupapes devra alors être enlevé et les sièges du clapet vérifiés et nettoyés. La garantie d'usine ne couvre pas les dysfonctionnements causés par des impuretés dans la conduite ou une mauvaise installation/mise en service. Par ailleurs, si la réclamation est couverte par la garantie, contacter votre fournisseur local ou le représentant FEBCO. **NE PAS DÉPOSER LA SOUPAPE DE LA CANALISATION.**

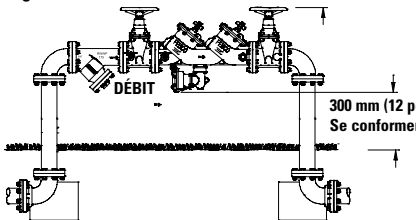
7. La soupape doit être protégée contre le gel et une montée de pression excessive. Une pression excessive peut être causée par une dilatation thermique ou un coup de bélier. Ces occurrences de surpression doivent être éliminées pour prévenir tout dommage à la soupape et au circuit.

AVIS

Un drain d'écart n'est pas conçu pour recueillir les refoulements maximaux de la soupape de décharge. L'installation d'un écart anti-retour FEBCO avec un conduit de drain qui se termine au-dessus d'un siphon de sol pourra évacuer tout refoulement normal ou écoulement mineur évacué par la soupape de décharge. Cependant, les dimensions du siphon de sol doivent être suffisantes pour éviter les dommages causés par l'accumulation d'eau lors d'une défaillance catastrophique. Ne pas réduire le diamètre du conduit de drain du raccord d'écart anti-retour.

Installation type

Figure 1



INSTALLATION HORIZONTALE DU RÉDUCTEUR DE PRESSION DES SÉRIES 860, LF860 ET LF866 (Illustré avec une crépine)

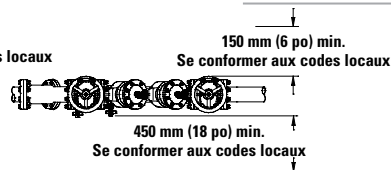


Figure 2

INSTALLATION HORIZONTALE DU RÉDUCTEUR DE PRESSION DES SÉRIES 860, LF860, LF866 (Vue de dessus) (Illustré avec une crépine)

Garantie limitée : FEBCO (la « Société ») garantit que chacun de ses produits est exempt de vice de matériau et de fabrication dans des conditions normales d'utilisation pour une période d'un an à compter de la date d'expédition d'origine. Dans l'éventualité où de tels vices se manifesteraient pendant la période de garantie, la Société, à sa discrétion, remplacera ou reconditionnera le produit sans frais.

LA PRÉSENTE GARANTIE EST EXPRESSE ET REPRÉSENTE LA SEULE GARANTIE OFFERTE PAR LA SOCIÉTÉ POUR CE PRODUIT. LA SOCIÉTÉ N'OFFRE AUCUNE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU TACITE. PAR LA PRÉSENTE, LA SOCIÉTÉ REJETTE SPÉCIFIQUEMENT TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU TACITE, NOTAMMENT TOUTE GARANTIE TACITE DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTATION À UN BUT PARTICULIER.

Le recours décrit dans le premier paragraphe de cette garantie constitue le seul recours à toute violation de la présente garantie. La Société ne saurait être tenue responsable de tout dommage accessoire, spécial ou indirect, y compris, de façon non limitative : la perte de profits ou le coût afférent à la réparation ou au remplacement d'autres biens qui seraient endommagés par suite du fonctionnement incorrect dudit produit ; d'autres coûts résultant de frais de main-d'œuvre, de retards, de vandalisme, de négligence, d'une obstruction causée par des matériaux étrangers, de dommages causés par une eau impropre, des produits chimiques ou par tout autre événement échappant au contrôle de la Société. La présente garantie est déclarée nulle et non avenue en cas d'usage abusif ou incorrect, d'application, d'installation ou d'entretien incorrects ou de modification du produit.

Certains États n'autorisent pas les limitations de durée d'une garantie tacite ou l'exclusion ou la limitation des dommages accessoires ou indirects. Les limitations susmentionnées peuvent donc ne pas s'appliquer à vous. Cette garantie limitée vous donne des droits spécifiques et il se peut que vous ayez aussi d'autres droits qui varient d'un État à l'autre. Veuillez vous référer aux lois applicables de l'État pour déterminer vos droits en la matière. **DANS LA MESURE PERMISE PAR LA LOI APPLICABLE DE L'ÉTAT, TOUTES LES GARANTIES TACITES NE POUVANT PAS ÊTRE REJETÉES, Y COMPRIS LES GARANTIES TACITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADAPTATION À UN BUT PARTICULIER, SONT LIMITÉES QUANT À LEUR DURÉE À UN AN À COMPTER DE LA DATE D'EXPÉDITION D'ORIGINE.**



Une entreprise de Watts Water Technologies

IS-F-860RP/RPDA 1452

Service et entretien

Généralités

1. Contacter au besoin son représentant local FEBCO pour obtenir un manuel d'entretien.
2. Rincer toutes les pièces à l'eau propre avant de les remonter.
3. **NE PAS APPLIQUER DE PÂTE À JOINT, D'HUILE, DE GRAISSE, NI DE SOLVANT SUR LES PIÈCES,** sauf indication contraire.
4. Ne pas forcer sur les pièces : elles doivent s'assembler avec aisance. Une force excessive pourrait les endommager et rendre la soupape inutilisable.
5. Vérifier avec soin les surfaces de portée et les joints (dommages ou impuretés).
6. Après avoir terminé l'entretien, pressuriser puis contrôler à nouveau la soupape.

Démontage du clapet de non-retour

1. Fermer le robinet de sortie, puis le robinet d'arrivée d'eau. Ouvrir d'abord le robinet de contrôle no 4, puis le no 3 et le no 2, dans cet ordre, afin d'éliminer la pression résiduelle.
2. Déposer les boulons et les écrous du couvercle et soulever le couvercle du corps du dispositif. La charge des ressorts est conservée et le couvercle doit être éloigné du corps du dispositif d'environ 6 mm (0,25 po).
3. Inspecter et nettoyer les débris du disque et du siège de la bague. Remplacer les pièces usées ou endommagées au besoin.
4. Remettre en place le couvercle en s'assurant que le dispositif à ressorts est placé sur l'emboîtement du pivot. Appliquer au besoin de la graisse approuvée par la FDA dans la rainure du joint torique du corps afin de garder le joint torique en position pendant l'installation du couvercle.
5. Installer les boulons et les écrous et les resserrer.

Démontage de la soupape de décharge

1. Déposer les vis à tête qui maintiennent le couvercle au corps de la soupape de décharge et enlever le couvercle.
2. Enlever la membrane et retirer l'assemblage interne du corps. Il pourrait s'avérer nécessaire de pousser l'assemblage interne à travers l'ouverture de la soupape de décharge avec les doigts.
3. Vérifier s'il y a des débris, des dommages ou des obstructions du siège du disque. Nettoyer ou remplacer les pièces au besoin. Réassembler dans l'ordre inverse du démontage.

Procédure d'essai pour les dispositifs pour zone de pression réduite

FEBCO recommande de choisir l'une des méthodes traitées dans le manuel ASSE de série 5000, en fonction de sa conformité à la réglementation locale en vigueur.

Dépannage

ANOMALIE	CAUSE PROBABLE	CORRECTIF
1. Écoulement continu de la soupape de décharge	a. Des débris se sont logés sur la surface du siège du clapet de non-retour b. Des débris se sont logés sur le siège de la soupape de décharge	Démonter et nettoyer Démonter et nettoyer
2. Écoulement intermittent de la soupape de décharge	a. Variations de la pression de l'alimentation d'eau b. Montées de pression en aval	Éliminer les variations de pression Éliminer les montées de pression
3. Un débit trop faible passe par la vanne de la conduite principale (détecteur de réduction de pression)	a. Le clapet de non-retour de la conduite principale est obstrué	Démonter et nettoyer

USA: Tel: (800) 767-1234 • Fax: (800) 788-4491 • FEBCOonline.com

Canada: Tel: (905) 332-4090 • Fax: (905) 332-7068 • FEBCOonline.ca

Latin America: (52) 81-1001-8600 • Fax: (52) 81-8000-7091 • FEBCOonline.com